

William W. Kibler

### **Bibliography of Fourteenth and Fifteenth Century French Epics**

The current bibliography began as I was preparing my presentation for the tenth international congress of the Société Rencesvals, which was held in Strasbourg, France, August 25-31, 1985. The Comité scientifique had asked me to present a *mise au point* of current work on the Old French chansons de geste of the fourteenth and fifteenth centuries, and as I began to work a rather lengthy and detailed bibliography soon started to accumulate. It was suggested that I publish it in *Olifant* and, in spite of certain misgivings, I have decided to do so, particularly as it is an example of the sort of item that many past readers of this journal have found most valuable.

The bibliography aims for a certain degree of completeness: it seeks to include every item that contributes to a better understanding of Old French epics of this period. However, it excludes unpublished M.A. theses and those books or articles that merely mention one or more of these poems in passing.<sup>1</sup> Certain items that concern more than one poem appear under more than one heading in the bibliography. Human limitations, suggest, nonetheless, that certain items that should have been included will doubtlessly have been overlooked, and I will appreciate having the readers of *Olifant* bring these to my attention.<sup>2</sup> If the list of such omissions is sufficiently long, an addendum will appear in a future issue.

The choice of epics to be covered is not always clear-cut. I have included only epics composed in any of the principal dialects of

<sup>1</sup> It does include PhD. theses, whether published or not, insofar as I have been able to locate them.

<sup>2</sup> I would like to thank Gerard J. Brault, Richard Hartman, Antoinette Saly, and Philippe Verelst for calling items to my attention which I might otherwise have overlooked.

standard French, excluding thereby some Franco-Italian poems of the period sometimes counted among the French production. I have excluded as well any prose reworkings of the epic materials. On the other hand, I have included not only new poems that appeared for the first time in the fourteenth and fifteenth centuries, but also those chansons de geste that were substantially reworked in verse form during this period, being in the main recomposed in Alexandrines after having previously been disseminated in decasyllables.

Certain exclusions require more justification. *Maugis d'Aigremont*, which has traditionally been counted among the epic production of this period, has recently been reassigned to the thirteenth century.<sup>3</sup> Another group of poems — *La Vie de Bertrand du Guesclin*, *La Geste de Liège*, and *La Geste des Ducs de Bourgogne* — which are likewise included in traditional listings of the poems of the fourteenth and fifteenth centuries,<sup>4</sup> and which share the exterior form of the chansons de geste (the long rhymed laisse in Alexandrines), are nonetheless better classified as chronicles in accord with their thematic content.

The bibliography begins with a section of general works. The books for the most part give only brief accounts of the chansons de geste of our period; the articles, however, are almost wholly concerned with our poems. The heart of the bibliography consists of an alphabetical arrangement of the poems. For each poem I list in a first section the manuscript(s) with the dates generally assigned to them in parentheses following the shelf number; the date(s) proposed for the composition of the poem; and the length of the poem. Subsequent sections are devoted to the edition(s), the standard summaries of the chanson's content, and finally any studies devoted to it, by year of publication.

<sup>3</sup> By its editor, Philippe Vernay, *Maugis d'Aigremont*. *Romanica Helvetica*, 93. (Berne: Francke, 1980, 55-56) and by Wolfgang van Emden, "Le personnage du roi dans *Vivien de Monbranc* et ailleurs," in *Charlemagne et l'épopée romane*. Les Congrès et Colloques de l'Université de Liège, 76. (Paris: Les Belles Lettres, 1978, 241-250).

<sup>4</sup> See Gautier, Suard, etc.

## General Studies

### A. Books

- Gautier, Léon. *Les épopées françaises*. 2nd. ed. 4 vols. Paris: Palmé, 1878-82. [Esp. Vol. I, Book II, Chapters X-XIV ("Les Transformations des Chansons de Geste"); Vol. II, Book III ("Période de Décadence").]
- Gautier, Léon. *Bibliographie des chansons de geste*. Paris: Welter, 1897.
- Gröber, Gustav. *Grundriß der Romanischen Philologie*. Strasbourg: Trübner, 1902. [Esp. Vol. II, Part III, 791-819.]
- Bédier, Joseph. *Les légendes épiques: Recherches sur la formation des chansons de geste*. 4 vols. Paris: Champion, 1908-13.
- Gröber, Gustav and Stefan Hofer. *Geschichte der mittelfranzösischen Literatur*. 2 vols. Berlin & Leipzig: Walter de Gruyter, 1933-37.
- Suard, François. *Guillaume d'Orange. Etude du roman en prose*. Bibliothèque du XVe siècle, 44. Paris: Champion, 1979. [Contains, in spite of its title, much valuable information on other 14th and 15th c. chansons, especially *RtM*. ]

### B. Articles

- Bossuat, Robert. "Le roi Dagobert héros de romans du moyen âge." *Comptes rendus de l'Académie des Inscriptions*, (1964), 361-67. [King Dagobert in *FO*, *HC*, *TC*.]
- Wathelet-Willem, Jeanne. "La fée Morgain dans la Chanson de geste." *Cahiers de civilisation médiévale*, 13 (1970), 209-19. [She appears in *GRes*, but becomes more important in *BB*, *HB* and *Esclarmonde*.]
- Van den Boogaard, N. "Le caractère oral de la chanson de geste tardive." In *Langue et littérature françaises: Etudes réunies par R. E. V. Stuij*. Assen, Netherlands: Van Gorcum,

1978, 25-38. Rpt. in *Rapports. Het Franse boek*, 48 (1978), 61-74.

Suard, François. "L'épopée française tardive (XIVe-XVe s.)." In *Études de philologie romane et d'histoire littéraire offertes à Jules Horrent*. Ed. Jean Marie d'Heur and Nicoletta Cherubini. Liège, 1980, 449-460.

Suard, François. "La tradition épique aux XIVe et XVe siècles." *Revue des sciences humaines*, 183. Lille, 1981-3, 95-107.

Cook, Robert F. "'Méchants romans' et Epopée française: pour une philologie profonde." *L'Esprit créateur*, 23 (1983), 64-74.

Kibler, William W. "Relectures de l'épopée." Paper read at the tenth Congrès internationale de la Société Rencesvals pour l'étude des épopées romanes, held in Strasbourg, France, August 1985. To be published in the Proceedings.

#### Ami et Amile (AA)

- MSS: Arras, Bibliothèque Municipale 696, anc. 704 (1465); B. N. fr. 12547 (15th c.); Bibl. Univ. de Bâle, F IV 44.
- Reworking of the late 14th or early 15th century
- ca. 13000 Alexandrines

#### NO EDITION

SUMMARY and extracts in Alfred Neufang, *Mitteilungen aus der Alexandriner Version der «Chanson d'Ami et d'Amile»*. Diss. Greifswald, 1914.

#### Le Bâtard de Bouillon (BB)

- MS: B.N. fr. 12552 (ca. 1350)
- Mid-14th c.
- 6546 Alexandrines

#### EDITIONS:

Scheler, Auguste, ed. *Li Bastars de Bullion*. Brussels: M. Closson, 1877.

Cook, Robert F. *Le Bâtard de Bouillon, Chanson de geste*. Textes littéraires français, 187. Geneva: Droz, 1972.

SUMMARY:

Paulin Paris, *Histoire littéraire de la France*, 25: 593-618.  
[Comments by R.F.Cook, ed. cit.: "Forme et contenu typiques. Discussion superficielle, erreurs abondantes (les transcriptions sont effarantes), conclusions pernicieuses."]

STUDIES:

- Pigeonneau, Henri. *Le Cycle de la Croisade et la famille de Bouillon*. Thèse, Lettres, Paris: Belin, 1877. [Devotes a brief chapter (pp. 211-36) to the Second Cycle.]
- Vogt, Friedrich. "Zur Salman-Morolfssage." *Beiträge zur Geschichte der Deutschen Sprache und Literatur*, 8 (1882), 313-322.
- Osterhage, Georg. *Über einige Chansons de geste des Lohengrinks*. Berlin: Gärtner, 1888.
- Harms, Heinrich. *Sprache und Heimat des «Bastart de Bullion»*. Diss. Rostock. Rostock: Adlers Erben, 1911.
- Breuer, Hermann. "Über den Verfasser dreier der letzten chansons de geste." *Zeitschrift für romanische Philologie*. 43 (1923), 578-86. [A single author for *BB*, *BS*, *DH*. ]
- Roy, Emile, "La Versification et le style de *Hugues Capet*, de *Baudoin de Sebourc* et du *Bastart de Bouillon*. (Rimes, métrique, flexion, syntaxe, vocabulaire, et style)." In *A la mémoire d'Emile Roy*. Publications de l'Université de Dijon, 2. Paris: Picard, 1929, 1-19.
- Cook, Robert F. and Larry S. Crist. *Le Deuxième Cycle de la Croisade: Deux études sur son développement*. Geneva: Droz, 1972.
- Emplaincourt, Edmond A. "«Le Parfait du Paon» de Jean de la Mote et la formation du Deuxième Cycle de la Croisade." *Romania*, 102 (1981), 396-405.

Baroin, Jeanne. "Deux regards sur Virgile dans l'épopée médiévale." In *Hommages à Jean Cousin*. Paris: Les Belles Lettres, 1983, 299-306.

Baudouin de Sebourc (BS)

- MSS: B.N. fr.12552 (ca. 1350); B.N. fr. 12553 (1483-86)
- First half of the 14th century
- 26000+ Alexandrines

EDITION:

[Boca, Louis-Napoléon]. *Li Romans de Baudouin de Sebourc, IIIe Roy de Jherusalem, Poëme du XIVe siècle*. (Impression privée de 262 exemplaires numérotés, sans nom d'auteur.) 2 vols. Valenciennes: B. Henry, 1841.

A new edition is currently being prepared by Larry S. Crist of Vanderbilt University (Nashville).

SUMMARY:

Paulin Paris, *Histoire littéraire de la France*, 25: 537-93; summary with discussion, Léon Gautier, *Epopées françaises*, 2nd ed., 2: 432-42.

STUDIES:

Breuer, Hermann. *Sprache und Heimat des «Balduin von Sebourg», eine Reimuntersuchung*. Diss. Bonn. Bonn: Foppen, 1904.

Kleinschmidt, Wilhelm. *Das Verhältnis des «Baudouin de Sebourg» zu dem «Chevalier au Cygne», «Marco Polo», «Brandan», «Barlaam et Josaphat», und den Fabliaux*. Diss. Göttingen. Göttingen: L. Hofer, 1908.

Deutschmann, Albert. *Untersuchung über die Sprache der Chanson de geste «Hugues Capet» und über die Identität des Verfassers mit dem des «Baudouin de Sebourg»*. Diss. Leipzig. Halle: H. John, 1909.

Roy, Emile. "La Versification et le style de *Hugues Capet*, de *Baudouin de Sebourg* et du *Bastart de Bouillon*. (Rimes, métrique, flexion, syntaxe, vocabulaire, et style)." In *A la*

*mémoire d'Emile Roy*. Publications de l'Université de  
Dijon, 2. Paris: Picard, 1929, 1-19.

Labande, Edmond René. *Etude sur Baudouin de Sebourg, chanson  
de geste. Légende poétique de Baudouin II du Bourg, roi de  
Jérusalem*. Paris: Droz, 1940.

Kibler, William W. "The Unity of *Baudouin de Sebourg*." *Studies  
in Philology*, 68 (1970), 461-71.

Cook, Robert F. "Note sur les manuscrits de *Baudouin de Sebourg*  
et du Deuxième Cycle de la Croisade." *Romania*, 91 (1970),  
83-97.

Herman, Gerald. "A Fourteenth-Century Anti-Hero: Baudouin de  
Sebourg." *Romance Notes*, 15 (1973), 355-60.

Herman, Gerald. "Rainouart au Tinel and the Rustic Hero Tradition  
in *Baudouin de Sebourg*." *Romance Notes*, 16 (1975), 410-  
21.

Roussel, Claude. "Le Paradis des rois paiens." *Le Moyen Age*, 89  
(1983), 215-237.

Belle Hélène de Constantinople (BHC)

- MSS: Arras 766 (15th c.); Lyon 767(1446-69); B.N. fr. 12482  
(15th c.)
- 14th century
- ca. 15500 Alexandrines

NO EDITION. A first edition of the alexandrin version has been  
announced by Paul Verhuyck, in the article cited below, p. 315 N3.

SUMMARIES;

H. Suchier, *Œuvres poétiques de Philippe de Remi, sire de  
Beaumanoir*. SATF. 2 vols. Paris: Didot, 1884-85, xxix-  
xxxi.

A. H. Krappe, pp. 325-29 of the article cited below.

STUDIES:

Söderhjelm, W. "Saint Martin et le roman de la Belle Hélène de Constantinople." *Mém. Soc. néophil. à Helsingfors*, I (1893), 32-64.

Ruths, Rudolf. *Die französischen Fassungen des «Roman de la belle Helaine»*. Diss. Greifswald. Greifswald: Kunike, 1897.

Bussmann, Henry. *Grammatische Studien über den «Roman de la Bele Helaine» nebst einer Textprobe aux Hs. A (Arraser Stadt-Bibl. 766) und Hs. L (Lyoner Bibl. 685)*. Diss. Greifswald. Greifswald: Kunike, 1907.

Roy, Emile. "Philippe le Bel et la légende des trois fleurs de lis." In *Mélanges de Philologie et d'Histoire offerts à M. Antoine Thomas*. Paris: H. Champion, 1927, 383-88.

Krappe, A. H. "La Belle Hélène de Constantinople." *Romania*, 63 (1937), 324-53.

Verhuyck, Paul, "Les manuscrits du poème de *La Belle Hélène de Constantinople*." *Studi francesi*, 47-48 (1972), 314-324.

Roussel, Claude. "Le Paradis des rois paiens." *Le Moyen Age*, 89 (1983), 215-237.

Charlemagne (comp. by Girart d'Amiens, using esp.

Mainet, *Enfances Ogier, Pseudo-Turpin*) (Ch)

• MSS: B.N. fr. 778 (14th c.); B.N. fr. nouv. aq. 6234

(fragmentary, 14th c.); Leyde, *Bibliotheca Academiae Lugduno-Batavae*, LTK 576 (third book only; 14th c.)

• 14th century

• ca. 23320 Alexandrines

NO EDITION

SUMMARIES:

G. Paris, *Histoire poétique de Charlemagne*, Paris: E. Bouillon, 1865, 471-82; Léon Gautier, *Les Epopées françaises*, 2nd ed., 3: 30-52.

STUDIES:

- Riebe, Paul. *Über die verschiedenen Fassungen der Mainetsage nebst Textproben aus Girart's von Amiens «Charlemagne»*. Diss. Greifswald. Greifswald: Hans Adler, 1906.
- Dammann, Hans. *Über das verlorene Epos «Enfances Roland» neben Textabdruck der Rollandin-Episode aus dem «Charlemagne» des Girart d'Amiens*. Diss. Greifswald. Greifswald: Puff & Panzig, 1907.
- Granzow, Willi. *Die Ogier-Episode im «Charlemagne» des Girart d'Amiens, nebst vollständigem Namenverzeichnis der gesamten Dichtung*. Diss. Greifswald. Greifswald: Hans Adler, 1908.
- Brault, Gerard J. "The Alleged Sources of Girart d'Amiens' *Charlemagne*." *Modern Language Notes*, 74 (1959), 411-416.
- Brault, Gerard J. "Les manuscrits des oeuvres de Girart d'Amiens." *Romania*, 80 (1959), 433-446.
- Brault, Gérard J. "Girart d'Amiens and the Pseudo-Turpin Chronicle." *Zeitschrift für romanische Philologie*, 76 (1960), 64-93.
- Brault, Gerard J. "The Legend of Charlemagne's Sin." *Romance Notes*, 4(1962), 1-4.
- Horrent, Jacques. *Les versions françaises et étrangères des Enfances de Charlemagne*. Académie royale de Belgique, Mémoires de la Classe des Lettres, 64. Bruxelles, 1979.
- Saly, Antoinette. "La Date du *Charlemagne* de Girart d'Amiens." Forthcoming in Acts of the Strasbourg Congress, 1985.
- Chevalier au Cygne **et Godefroy de Bouillon (CCGB)**
- MSS: Lyon, Bibl. municipale 744 (1469); Bruxelles, Bibliothèque royale 10391 (pre-1486)
  - 1350-55
  - 35180 Alexandrines

EDITIONS:

de Reiffenberg, Frédéric et al, eds. *Le Chevalier au Cygne et Godefroy de Bouillon, poème historique*. 3 vols. Collection de chroniques belges inédites, sér. VIII: Monuments pour servir à l'histoire des provinces de Namur, de Hainaut et de Luxembourg, vols. 4-6. Brussels: M. Hayez, 1846-59.

Pukatzki, Gisela, ed. *Le Chevalier au Cygne, A Critical Edition with Introduction, Notes and Glossary of the 14th Century Revision as Preserved in Brussels MS. 10391 and Lyon MS. 744*. Diss. Abstracts, 32 (1971), 2702a-2703a (Alabama).

SUMMARY:

Paulin Paris, *Histoire littéraire de la France*, 25: 510-37.

STUDIES:

Krüger, August-Georg. "Les manuscrits de la *Chanson du Chevalier au Cygne et Godefroi de Bouillon*." *Romania*, 28 (1899), 421-26.

Kleinschmidt, Wilhelm. *Das Verhältnis des «Bauduin de Sebourc» zu dem «Chevalier au Cygne», «Marco Polo», «Brandan», «Barlaam et Josaphat», und den Fabeln*. Diss. Göttingen. Göttingen: L. Hofer, 1908.

Roy, Emile. "Les poèmes français relatifs à la Première Croisade. Le poème de 1356 et ses sources." *Romania*, 55 (1929), 411-68.

Duparc-Quioc, Suzanne. *Le cycle de la Croisade*. Bibliothèque de l'École des Hautes Etudes, Sciences hist, et phil., 305. Paris: Champion, 1955.

Bossuat, Robert. "Réflexions sur le Deuxième Cycle de la Croisade." *Le Moyen Age*, 64 (1958), 139-47. [General study of the cycle in the form of a review of S. Duparc-Quioc, *Le cycle de la Croisade*.]

Crist, Larry S. *The Legend of Jehan Tristan*. Diss. Abstracts, (1963), (Princeton).

Sumberg, Lewis M. *La Chanson d'Antioche: Etude historique et littéraire*. Paris: Picard, 1968.

Emplaincourt, Edmond A. "Le Chevalier au Cygne et Godefroi de Bouillon : Note sur le MS. 744 de Lyon." *Romania*, 95 (1974), 562-65.

Emplaincourt, Edmond A. "Le CCGB de Lyon (Ms. 744, Bibliothèque municipale): Note sur trois allusions à Baudouin de Sebourg." *Olifant*, 4 (1976), 78-83.

Emplaincourt, Edmond A. "«Le Parfait du Paon» de Jean de la Motte et la Formation du Deuxième Cycle de la Croisade." *Romania*, 102 (1981), 396-405.

#### Ciperis de Vigneaux (CV)

- MS: B.N. fr. 1637 (15th c.)
- mid-14th c. (Steiner, Woods), 1397-1410 (Krappe, Badalodulong)
- 7895 alexandrins in the Woods edition, but poem has many lacunae and might have been as long as 15,000 lines.

#### EDITION:

Woods, William S., ed. *A Critical Edition of Ciperis de Vigneaux, with Introduction, Notes, and Glossary*. University of North Carolina Studies in Romance Languages and Literatures, 7. Chapel Hill, 1949.

An edition was prepared but never published by Claude Badalodulong; see *Ecole des chartes, Positions des thèses*, 1945, 21-25.

#### SUMMARY:

Paulin Paris, *Histoire littéraire de la France*, 26: 19-40.

#### STUDIES:

Kaphengst, August. *Quellenuntersuchung, Inhaltsanalyse und Textprobe aus «Ciperis de Vigneaux»*. Diss. Greifswald. Greifswald, 1913.

Machovich, V. *Ciperis de Vigneaux* (*Chanson de geste a XIV. sz.-bol.*) Bibl. de l'Institut français à l'Univ. de Budapest, 7. Budapest, 1928.

Krappe, A. H. "The Date of *Ciperis de Vigneaux*." *Modern Language Notes*, 49 (1934), 255-60; 50 (1935), 343-44.

Steiner, A. "The Date of Composition of *Ciperis de Vigneaux*." *Modern Language Notes*, 49 (1934), 559-61.

Krappe, A. H. "Rejoinder." *Modern Language Notes*, 50 (1935), 345-46.

Steiner, A. "Reply," *Modern Language Notes*, 50 (1935), 345.

Badalo-Dulong, Claude. "*Ciperis de Vigneaux*." *Romania*, 71 (1950), 66-78. [The poem was composed between 1397 and 1410 to celebrate the glory of Foucarmont and the county of Vigneaux, i.e., of Eu, in northwestern France.]

Heintze, Michael. "*Ciperis de Vigneaux*: L'origine de la famille royale dans l'épopée française." Forthcoming in Acts of the Strasbourg Congress, 1985.

Dieudonné de Hongrie, alias Charles le Chauve (DH)

- MS: B.N. fr. 24372 (15th c.)
- last quarter of the 14th century
- ca. 17500 Alexandrines

NO EDITION

SUMMARIES:

Paris, Paulin. In *Histoire littéraire de la France*, 26: 94-125.

Gautier, Léon. *Les Epopées françaises*, 2: 430-35.

Rubke, Otto. Pp. 7-43 of study cited below.

Flutre, L. F. In *Zeitschrift für romanische Philologie*, 68 (1952), 323-338.

STUDIES:

Rubke, Otto. *Studien über die Chanson de Charles le Chauve*, Diss. Greifswald: Hans Adler, 1909.

Deutschkron, Martin. *Die Technik des Tiradenbaues in der «Chanson de Charles le Chauve» verglichen mit der einiger anderer Epen*. Diss. Greifswald, 1918.

Blohm, Hugo. *Grammatische und metrische Studien über die «Chanson de Charles le Chauve»*. Diss. Greifswald, 1912.

Flutre, L.F. "Quelques notes sur *Dieudonné de Hongrie*, chanson de geste inédite du XIVe siècle." *Neophilologus*, 31 (1947), 106-110.

Flutre, L.F. "*Dieudonné de Hongrie*, chanson de geste du XIVe siècle (alias *Roman de Charles le Chauve*)." *Zeitschrift für romanische Philologie*, 68 (1952), 321-400.

Bossuat, Robert. "*Charles le Chauve*, étude sur le déclin de l'épopée française." *Les Lettres romanes*, 7 (1953), 107-32, 187-99. [Argues that *DH* was written as a prelude to *Florent et Octavien* and was composed in the Paris area by a Picard scribe after 1373; it contains direct allusions to political events of the day.]

Flutre, L.F. "La Partie d'échecs de *Dieudonné de Hongrie*" In *Mélanges offerts à Rita Lejeune*. 2 vols. Gembloux: Duculot, 1969, 2: 757-68.

Enfances Garin de Monglane (EGM)

- MS: B.N. 1460(15th c.)
- 15th c.
- 5069 Alexandrines

EDITIONS:

Jeran, Victor. *Die Enfances Garin de Monglane: Einleitung, Schlussteil des Textes, Namenverzeichnis*. Diss. Greifswald, 1913.

Paquette, Jean-Marcel, ed. *Les Enfances Garin de Monglane*, Thèse de 3e cycle dactylographiée, Poitiers; CESMA, 1968.

Brown, Jack Davis. *Les Enfances Garin: A Critical Edition*. Diss. Abstracts, 32 (1971-72), 2676a (North Carolina).

Florence de Rome (FR)

- MS: B.N. fr. 24384 (1455-56)
- 14th c. reworking of a 13th c. poem, also in rhymed alexandrin laisses
- 4562 Alexandrines

EDITION:

Wallensköld, A., ed. *Florence de Rome, chanson d'aventure du premier quart du XIIIe siècle*. 2 vols. Paris: SATF, 1907-09. [Publishes in an appendix to vol. 1, pp. 131-280, the text of MS. B.N. fr. 24384.]

SUMMARY:

P. Paris, *Histoire littéraire de la France*, 26: 335-50.

STUDIES:

Wenzel, Rudolf. *Die Fassungen der Sage von Florence de Rome und ihr gegenseitiges Verhältnis*. Diss. Marburg. Marburg, 1890.

Walker, Roger M. "From French Verse to Spanish Prose: *La Chanson de Florence de Rome* and *El Cuento del Emperador Otas de Roma*." *Medium Aevum*, 49 (1980), 230-43,

Florent et Octavien (FO)

- MSS: B.N. fr. 1452 (first half of 15th c.); B.N. fr. 12564 (1461); B.N. fr. 24384 (1455-56)
- mid-14th c. reworking (ca. 1356) of a 13th c. romance, *Octavian*
- ca. 18000 Alexandrines

NO EDITION

SUMMARY:

Paulin Paris, *Histoire littéraire de la France*, 26: 303-335.

STUDIES:

Bossuat, Robert. "*Florent et Octavien*, chanson de geste du XIV<sup>e</sup> siècle." *Romania*, 73 (1952), 289-331. [Very significant study of a number of late epics related to *Florent et Octavien*. Mentions also *Floovant*, *DH*, *CCGB*, *BS*, *FR*, *HB*, *TC*, *CV*.]

Krappe, A.H. "*Florent et Octavian*." *Romania*, 65 (1939), 359-73.

Garin le Lorrain (GL)

- MS: A 19th c. copy of 2 folios, Troyes ms. 685
- 15th c.?
- 153 line fragment

EDITION:

Meyer, Paul, ed. "Fragments d'une rédaction de *Garin le Lorrain*." *Romania*, 6 (1877), 481-89. [Publishes two fragments totaling 153 alexandrins.]

La Geste de Monglane (GM)

(Hernaut de Beaulande, Renier de Gennes, Girart de Vienne)

- MS: Cheltenham, Univ. of Oregon, Special Collections CB B 54 (ca. 1490)
- mid-14th c. reworking
- 7832 Alexandrines

EDITION:

Dougherty, David and Eugene B. Barnes, eds. *La Geste de Monglane*. Eugene: University of Oregon Books, 1966. [Contains 3 parts: *Hernaut de Beaulande*, 3263 lines; *Renier de Gennes*, 1119 lines; *Girart de Vienne*, 3460 lines]

STUDIES:

Paris, Gaston. "Le roman de la geste de Monglane." *Romania*, 12 (1883), 1-13.

Hartmann, Karl. *Über die Eingangsepisoden der Cheltenhamer Version der «Girart de Viane»*, Diss. Marburg, 1889.

38 Olifant / Vol. 11, No. 1 / Spring 1986

Dougherty, David M. "Robastre, Descendant of Rainouart." In *Romance Studies in Memory of Edward Billings Ham*. Ed. U. T. Holmes, Jr. Hayward, CA: California State College, 1967, 31-38.

Dougherty, David M. "Characterization in the *Geste de Monglane*." In *Mélanges de langue et de littérature du moyen âge et de la Renaissance offerts à Jean Frappier*. 2 vols. Geneva; Droz, 1970, 1: 253-58.

Galiens li Restorés (GRes)

- MS: Cheltenham, Univ. of Oregon (ca. 1490)
- 15th c. reworking
- 4911 Alexandrines

#### EDITIONS:

Stengel, Edmund, ed. «*Galiens li Restorés*», *Schlußtheil des Cheltenhamer «Guerin de Monglane», unter Beifügung sämtlicher Prosabearbeitungen zum ersten Mal veröffentlicht*. Ausgaben und Abhandlungen aus dem Gebiete der romanischen Philologie, 84. Marburg: Elwert, 1890.

Dougherty, David M. and Eugene B. Barnes, eds. *Le «Galien» de Cheltenham*. Purdue University Monographs, 7. Amsterdam: John Benjamins, 1981. [Contains part 4, *Galien*, 4911 v.]

#### STUDIES:

Pfeil, Karl. *Das Gedicht «Galien Rethoré» der Cheltenhamer Hs. und sein Verhältnis zu den bisher allein bekannten Prosabearbeitungen*. Diss. Marburg. Marburg, 1888.

Schellenberg. *D. altfr. Roman Galien rest, in seinem Verhältnis zu d. verschiedenen Versionen der Rolands u. Roncesvaux Sage*. Diss. Marburg, 1883.

Horrent, Jules. *La Chanson de Roland dans les littératures française et espagnole au moyen âge*. Bibl. de la Faculté de philosophie et lettres de l'Université de Liège, 120. Paris: Les Belles Lettres, 1951, 63-78, 377-418.

Dougherty, David M. "A New Critical Edition of *Galiens li Restorés*." *French Review*, 41 (1967), 298-303.

Girart de Roussillon (GRos)

- MSS: Brussels, Bibl. royale 11181 (15th c.); Montpellier, Bibl. Fac. Méd. H-349 (14th c.) and H-244 (15th c.); Paris B.N. fir. 15103 (1417)
- 14th century reworking (1330-34)
- 6712 Alexandrine couplets

EDITIONS:

Mignard, Prosper, ed. *Le Roman en vers de très-excellent, puissant et noble homme Girart de Rossillon, jadis duc de Bourgoigne, publié pour la première fois d'après les manuscrits de Paris, de Sens et de Troyes*. Paris-Dijon, 1858.

Ham, Edward Billings, ed. *Girart de Rossillon, poème bourguignon du XIVe siècle*. Yale Romanic Studies, 16. New Haven: Yale University Press, 1939. [Corrections by A. Jeanroy, "Le roman de Girard de Roussillon" *Journal des Savants*, Oct.-Dec. 1941, 145-155.]

STUDIES:

Littre, Emile. "Le Roman en vers de Girart de Rossillon," *Journal des Savants*, April 1860, 201-13; May 1860, 277-89. [Rpt. in Littre, *Histoire de la langue française*, Paris, 1873, 2: 384-422.]

Delisle, Léopold. *Le Cabinet des manuscrits de la Bibliothèque Nationale*, I, Paris, 1868, 15. [Sets the *terminus a quo* at 1330 and *terminus ad quem* at 1334.]

Köhler, Reinhold. "Die Beispiele aus Geschichte und Dichtung in dem altfranzösischen Roman von Girart von Rossillon," *Jahrbuch für romanische und englische Sprache und Literatur*, 15 (1875), 1-31. [Shows that GRos poet borrowed extensively from Vincent de Beauvais.]

Meyer, Paul. *Girart de Roussillon, chanson de geste traduite pour la première fois*. (Paris, 1884), pp. 123-141.

Breuer, Gustav-Matthias. *Sprachliche Untersuchung des «Girart de Rossillon» herausgegeben von Mignard*. Diss. Bonn, 1884.

Ham, E.B. "Girart de Rossillon, An Exception in Text Criticism." *Modern Philology*, 33 (1935), 1-12. [Classifies MSS; prefers Montpellier H-349.]

Hugues Capet (HC)

- MS: Arsenal 3145 (15th c.)
- second half of 14th c.
- 6361 Alexandrines

#### EDITIONS:

de la Grange, le Marquis, ed. *Hugues Capet, chanson de geste publiée pour la première fois d'après le manuscrit unique de Paris*. Les anciens poètes de la France, 8. Paris, 1864,

Ferrière, Andrée, ed. «*Hugues Capet*», *chanson de geste du XIVe siècle. Etude d'histoire littéraire suivie d'une édition*. In *Positions des thèses de l'Ecole des chartes*. Paris, 1950.

#### SUMMARIES:

Paulmy, le marquis de. In *Bibliothèque universelle des romans*, (Jan. 1778), 5-70.

Paris, Paulin. In *Histoire littéraire de la France*, 26: 125-49.

#### STUDIES:

Mussafia, Adolf. "Eine Emendation zu *Hugues Capet*." *Jahrbuch für romanische und englische Literatur*, 5 (1865), 230.

Deutschmann, Albert. *Untersuchung über die Sprache der Chanson de geste «Hugues Capet» und über die Identität des Verfassers mit dem des «Bauduin de Sebourc»*. Diss. Leipzig. Halle: H. John, 1909.

Lot, Ferdinand. *Etudes sur le règne de Hugues Capet et la fin du Xe siècle*. Bibl. de l'Ecole des Hautes Etudes, 147. Paris, 1903. [Appendix VII, "Légendes sur Hugues Capet," pp. 324-50.]

Breuer, Hermann. "Über den Verfasser dreier der letzten chansons de geste." *Zeitschrift für romanische Philologie*, 43 (1923), 578-86. [A single author for the BB, BS, and HC. ]

Roy, Emile. "La Versification et le style de *Hugues Capet*, de *Baudouin de Sebourc* et du *Bastart de Bouillon*. (Rimes, métrique, flexion, syntaxe, vocabulaire, et style)." In *A la mémoire d'Emile Roy*. Publications de l'Université de Dijon, 2. Paris: Picard, 1929, 1-19.

Bossuat, Robert. "La Chanson de *Hugues Capet*." *Romania*, 71 (1950), 450-81.

Gier, Albert. "*Hugues Capet*, le poème de l'harmonie sociale." In *Essor et fortune de la chanson de geste dans l'Europe et l'Orient latin. Actes du IXe Congrès International de la Société Rencesvals pour l'Etude des épopées romanes*. 2 vols. Modena; Mucchi Editore, 1984, 1:69-75.

Huon de Bordeaux — Alexandrine reworking and continuations (HB)

- MSS: listed under individual continuations
- early 14th c.
- ca. 32000 lines

GENERAL SUMMARY:

Gautier, *Les Epopées françaises*, 3: 724-30, 743-45. [Not specific to the reworking.]

GENERAL STUDIES OF HB CYCLE:

Voretzsch, C. *Die Composition des «Huon von Bordeaux»*. Halle, 1900.

Suard, François. "Le cycle en vers de *Huon de Bordeaux* : Étude des relations entre les trois témoins français." In *La chanson de geste et le mythe Carolingien: Mélanges René Louis* . 2 vols. Saint-Père-sous-Vézelay, 1982, 2:1035-50.

1) MS: Turin L, II 14 (1311); ca. 20,000 decasyllables

EDITIONS:

A. *Auberon* (prologue to *Huon*):

Graf, A., ed. *I Complementi della «Chanson de Huon de Bordeaux», testi francese inediti, tratti da un codice della Biblioteca nazionale di Torino*. Halle: Niemeyer, 1878.

Subrenat, Jean, ed. *Le Roman d'Auberon, prologue de Huon de Bordeaux. Edition critique avec une introduction et notes*. Textes littéraires françaises, 202. Geneva: Droz, 1973. [2468 decasyllables]

B. *Esclarmonde, Clarisse et Florent, Yde et Olive*:

Schweigel, Max, ed. *Esclarmonde, Clarisse et Florent, Yde et Olive, drei Fortsetzungen der Chanson von Huon de Bordeaux*, Ausgaben und Abhandlungen aus dem Gebiete der romanischen Philologie, 83. Marburg: Elwert, 1889. [8423 decasyllables: *Escl.* 1-3481; *Clar.* 3482-6183; *Yde* 6184-8423.]

Brewka, Barbara Anne, ed. *Esclarmonde, Clarisse et Florent, Yde et Olive. I. Croissant, Yde et Olive. II. Huon et les Géants. Sequels to Huon de Bordeaux as Contained in Turin MS. L.II.14: An Edition*. Diss. Abstracts, 38 (1977), 4810-A (Vanderbilt).

C. *Godin*

Meunier, Françoise, ed. *Godin*. Recueil de travaux d'histoire et de philologie, 4e série, Fasc. 14, Louvain, 1958. [10520 decasyllables: lines 8424-18944 of the MS.]

STUDIES:

Subrenat, Jean. "Merveilleux chrétien et merveilleux païen dans le prologue d'*Huon de Bordeaux*" In *Société Rencesvals: Proceedings of the Fifth International Conference: Oxford 1970*. Ed. R. Geoffrey Mellor. University of Salford, 1977, 177-187.

Rossi, Marguerite. "Sur un passage de la *Chanson d'Esclarmonde*." *Senefiance*, 6 (1979), 461-72.

Harf, Laurence. "Le baptême du feu: un rite de la naissance dans quelques textes du XIIIe et du XIVE siècle." Forthcoming in Acts of the Strasbourg Congress, 1985.

2) B.N. fr. 1451 (15th c.); ca. 15000 Alexandrines. An Alexandrine reworking of *Huon*, with interpolation of *Huon et Calisse* (ca. 3000 lines) followed by *Esclarmonde* (ca. 2900 lines) and *Clarisse et Florent* (ca. 1100 lines).

NO COMPLETE EDITION. A partial edition is being prepared by R. Bertrand (Aix-en-Provence).

SUMMARY and extracts in Schäfer, 1892 (cited below), who published *Esclarmonde* (Worms, 1895).

STUDY:

Brisemeister, H. *Über die Alexandrinerversion der Chanson de «Huon de Bordeaux»*. Greifswald, 1902.

3) MS: B.N. fr. 22555 (15th c.)

EDITION:

Schäfer, H., ed. *Huon, roi de Féerie; Combat contre les géants; Huon le desvey*. Marburg, 1889. [960 alexandrins: *Féerie* 1-440; *Combat* 441-842; *Desvey* 843-960.]

STUDY:

Schäfer, Hermann. *Über die Panser Hss. 1451 und 22555 der Huon de Bordeaux-Sage*. Ausgaben und Abhandlungen aus dem Gebiete der romanischen Philologie, 90. Marburg: Elwert, 1892.

Jourdain de Blaye [Jourdain de Blaives] (JB)

- MSS: Arsenal 3144 (1455); Tournai 102 (1461)
- 15th c. reworking
- ca. 23000 Alexandrines

NO EDITION

STUDIES:

Unger, Kurt. *Mitteilungen aus der Alexandrinerversion der Chanson von «Jourdain de Blaivies»*. Diss. Greifswald. Greifswald, 1913.

Funk, H. *Weitere Text-Mitteilungen ans der Alexandrinerversion des «Jourdain de Blaivies»*. Diss. Greifswald. Greifswald, 1915.

Lion de Bourges (LB)

- MSS: B.N. fr. 22555 (15th c.); B. N. fr. 351 (16th c., octosyllables)
- 14th century
- 34298 alexandrins

EDITION:

Kibler, William W., Jean-Louis Picherit, and Thelma Fenster, eds. *Lion de Bourges, poème épique du XIVe siècle*. Geneva: Droz, 1980.

SUMMARY:

Kibler, William W. and Jean-Louis Picherit *Olifant*, 2 (1974-75), 5-13, 129-38, 183-97, 246-59.

STUDIES:

Wilhelmi, Heinrich. *Studien über die «Chanson de Lion de Bourges»*. Diss. Marburg. Marburg: Friedrich, 1894.

Krickmeyer, Richard. *Weitere Studien zur «Chanson de Lion de Bourges», Teil I*. Diss. Greifswald. Greifswald: F. W. Kunike, 1905.

Scholvien, Bruno. *Weitere Studien zur «Chanson de Lion de Bourges», Teil III*. Diss. Greifswald. Greifswald: F. W. Kunike, 1905.

Millier, Emil. *Überlieferung des Herpin von Bourges*, Diss. Halle-Wittenberg. Halle a.d. S.: Karras, 1905.

Hüdepohl, Ernst. *Weitere Studien zur «Chanson de Lion de Bourges»; Analyse des Schlußteiles, Text der Joieuse-Tristouce-Episode. (Sage vom Mädchen mit der*

- abgehauenen Hand.) Diss. Greifswald. Greifswald: Adler, 1906.
- Zeddies, Hermann. *Weitere Studien zur «Chanson de Lion de Bourges», Teil IV.* Diss. Greifswald. Greifswald: Kunike, 1907.
- Zorn, Walther. *Sprache und Heimat des «Lion de Bourges», eine Reimuntersuchung.* Diss. Greifswald. Greifswald: Kunike, 1907.
- Stein, Emil. *Sprache und Heimat der Jüngerer Fassung der «Chanson de Lion de Bourges» (Hs-B).* Diss. Greifswald. Greifswald: Adler, 1908.
- Zipp, Karl. *Die Clarisse-Episode des «Lion de Bourges».* Diss. Greifswald. Greifswald; Adler, 1912.
- Kibler, William W. "The Fake Pilgrim in *Lion de Bourges*." *Romance Notes*, 11 (1969), 407-413.
- Picherit, Jean-Louis. "Le Merveilleux chrétien et le motif du Mort reconnaissant dans la chanson de *Lion de Bourges*." *Annuaire Mediævale*, 16 (1974), 41-51.
- Picherit, Jean-Louis. "Une partie d'échecs dans la chanson de *Lion de Bourges*." *Romance Notes*, 16 (1975), 692-94.
- Picherit, Jean-Louis. "Proverbial Material in *Lion de Bourges*." *Olifant*, 4 (1977), 244-58.
- Picherit, Jean-Louis. "Réalité et fiction géographiques dans *Lion de Bourges*." In *Travel, Quest, and Pilgrimage as a Literary Theme: Studies in Honor of Reino Virtanen*. Ann Arbor: Monograph Publishing on Demand, Imprint Series, 1978, 61-76.
- Kibler, William W. "Les derniers avatars du personnage de Charlemagne dans l'épopée française." in *Charlemagne et l'Épopée romane, Actes du VIIe Congrès International de la Société Rencesvals*. Les Congrès et Colloques de l'Université de Liège, 76. 2 vols. Liège, 1978, 1: 281-90.

Kibler, William W. "Un Essai de taxinomie des relations cycliques à partir de *Lion de Bourges*." In *VIII Congreso de la Société Rencesvals*. Pamplona: Diputacion forai de Navarra, 1981, 247-51.

Fenster, Thelma S. "Joïe mêlée de Tristouse: The Maiden with the Cut-off Hand in Epic Adaptation." *Neophilologus*, 65 (1981), 345-57.

Stablein, Patricia Harris, "L'Or du texte: la plénitude et la fissuration dans l'économie héroïque du *Roland* d'Oxford et du *Lion de Bourges*." In *L'Or au moyen âge (monnaie-métal-objets-symbole)*, Aix-en-Provence: CUERMA, 1983, 414-33.

Kibler, William W. "La 'chanson d'aventures'<sup>1</sup>." In *Essor et fortune de la chanson de geste dans l'Europe et l'Orient latin. Actes du IXe Congrès International de la Société Rencesvals pour l'Etude des Epopées romanes*. 2 vols. Modena; Mucchi Editore, 1984, 2: 509-515.

Ogier le Danois (OD)

2 versions:

A) •MS:B.N.fr. 1583(15th c.)

•14th century reworking (1310)

•ca. 31000 decasyllables

B) •MSS: Arsenal 2985 (late 14th c.); Brit. Mus. Roy 15 E VI (1445); Turin, LIV 2 [now G. I. 38] (15th c.)

•1335

•ca. 29000 Alexandrines

NO EDITION, NO SUMMARY, NO STUDIES

Renaut de Montauban (RtM)

- MSS: B.N. fr. 764 (15th); Brit. Mus. Roy. 16 G II (first 618 lines)
- 14th c. reworking
- 28392 Alexandrines

EDITIONS:

Mone, Franz Joseph. "Tod Reinolds von Montalban." *Anzeiger für Kunde der Deutschen Vorzeit*, 6 (1837), col. 189-205.  
[Some fragments of B.N. fr. 764.]

Schumacher, Kurt *Die jüngere Redaktion der «Chanson de Renaut de Montauban» nach der Pariser und Londoner Hs. und ihr Verhältnis zur älteren Version*, Teil I. Greifswald: Hans Adler, 1914. [Publishes fragments from the beginning of B.N. 764. Part II, by G. Olesch, never appeared.]

Thomas, Jacques. *L'Episode ardennais de «Renaut de Montauban»*, Rijksuniversiteit te Gent: Werken Uitgegeven door de Faculteit van de Letteren en Wijsbegeerte, vols.129-131. Brugge: De Tempel, 1962. [Esp. 131: 368-410.]

A complete edition of the reworking has just been completed by Philippe Verelst as a *thèse de doctorat* at Ghent. It is unpublished.

SUMMARY and extracts in F. Castets, ed. *La Chanson des Quatre fils Aymon, d'après le ms. La Vallière*. Montpellier: Coulet, 1909, 180-242. (Rpt. Geneva: Slatkine, 1974.)

Guiette, Robert, ed. *Croniques et conquestes de Charlemaine*. Académie royale de Belgique, Coll. des Anciens Auteurs Belges. 3 vols. Brussels, 1940-51. [Vol. 2, part 1, pp. 100-180 has a summary of RtM based on the reworking.]

STUDIES:

Müntz, Eugène. "La légende de Charlemagne dans l'art du moyen âge." *Romania*, 14 (1885), 321-42. [Mentions a series of tapestries portraying scenes from the reworking.]

Piron, Maurice and Jacques Thomas. "La Légende des Quatre Fils Aymon." In *Enquêtes du Musée de la Vie wallonne*, 7 (1956), 344-52.

Thomas, Jacques. "Les mises en prose de «RtM». Classement sommaire et sources." In *Fin du moyen âge et Renaissance. Mél. de philologie romane offerts à Robert Guiette*. Anvers: De Nederlandsche Boekhandel, 1961, 127-37.

Verelst, Philippe. "L'enchanteur d'épopée. Prolegomènes à une étude sur Maugis." *Romanica Gandensia*, 16 (1976), 119-62.

Verelst, Philippe. "Texte et iconographie: une curieuse mise en abyme dans un *Renaut de Montauban* inédit (XVe s.)." In *Romanica Gandensia*, 17 (1980), 147-62.

Thomas, Jacques, "La sortie de Bayard selon les différents manuscrits en vers et en prose." *Romanica Gandensia*, 18 (1981), 171-198.

Verelst, Philippe. "*Renaut de Montauban*, textes apparentés et versions étrangères: essai de bibliographie." *Romanica Gandensia*, 18 (1981), 199-234.

Negri, Antonella. "La Classification des manuscrits de *Renaut de Montauban* à partir de l'épisode de Vaucouleurs." Forthcoming in Acts of the Strasbourg Congress, 1985.

Verelst, Philippe. "La version remaniée de *Renaut de Montauban*: A propos de l'édition du ms. R." Forthcoming in Acts of the Strasbourg Congress, 1985.

#### Theseus de Cologne (TC)

2 versions:

A) • MS: British Museum, add. 16955 (15th c.)

• ca. 135

• 15700 Alexandrines

B) • MS: B. N. fr. 10060 (15th c.); British Museum, add. 16955 (15th c.)

• late 14th century

• 26800 Alexandrines

EDITION:

Rosenthal, E.E.M. *Théséus de Cologne: A General Study and Partial Edition*. Diss: Birkbeck College, Univ. of London, 1976.

STUDY:

Bossuat, Robert "*Theseus de Cologne*." *Le Moyen Age*, 65 (1959), 97-133, 293-320, 539-77. [A third MS is mentioned as well as an edition of the poem in preparation, in note 131, p. 320.]

Tristan de Nanteuil (TN)

- MS: B. N. fr. 1478 (pre 1476)
- mid-14th century
- 23361 Alexandrines

EDITION:

Sinclair, Keith V., ed. *Tristan de Nanteuil, Chanson de geste inédite*. Assen, Netherlands: Van Gorcum, 1971.

SUMMARIES:

Paris, Paulin. *Histoire littéraire de la France*, 26: 229-69.

Meyer, Paul. "Notice sur le roman de *Tristan de Nanteuil*," *Jahrbuch für romanische und englische Literatur*, 9 (1868), 1-42, 353-98.

STUDIES:

Krappe, A. H. "*Tristan de Nanteuil*." *Romania*, 61 (1935), 55-71.

Colas-Siré, Germaine. "Etude sur *Tristan de Nanteuil*." *Ecole des Chartes, Positions des Thèses*, 1955, 25-27.

Turiaf, Florence. "Recherches sur la Geste de Nanteuil." *Ecole des Chartes, Positions des Thèses*, 1958, pp. 127-30.

Sinclair, Keith V. "Notes on the Vocabulary of *Tristan de Nanteuil*." *Zeitschrift für romanische Philologie*, 78 (1962), 452-63.

Sinclair, Keith V. "Murder in the Forest of Mormail and *Tristan de Nanteuil*." *Romance Notes*, 4 (1963), 29-34.

- Sinclair, Keith V. "*Guillaume de Palerne*, a Source for *Tristan de Nanteuil*," *Medieval Studies*, 25 (1963), 362-66.
- Sinclair, Keith V. "Proverbial Material in the French Epic of *Tristan de Nanteuil*." *Speculum*, 38 (1963), 285-94.
- Sinclair, Keith V. "The Geographical Elements in *Tristan de Nanteuil*." *Neophilologus*, 48 (1963), 255-63.
- Sinclair, Keith V. "The Versification of *Tristan de Nanteuil*," *Romanische Forschungen*, 75 (1963), 39-53.
- Sinclair, Keith V. "The Cyclic Relationships of *Tristan de Nanteuil*." *Aumla*, 21 (1964), 27-38.
- Adler, Alfred. *Epische Frage- und Antwortspiel in der «Geste de Nanteuil»*. *Analecta Romanica*, 36. Frankfurt a.M, 1974.
- Sinclair, Keith V. "An Epic Incubus." *Modern Language Studies*, 6 (1976), 57-60.
- Sinclair, Keith V. "Nature in a Late French Epic: Topos or Supernumerary." *Olifant*, 6 (1978-79), 99-106.
- Sinclair, Keith V. "The Proverbial Question in French Literature." *New Zealand Journal of French Studies*, 1 (1980), 5-25.
- Sinclair, Keith V. *Tristan de Nanteuil: Thematic Infrastructure and Literary Creation*. Beihefte zur Zeitschrift für romanische Philologie, 195. Tübingen: Niemeyer, 1983.
- Pichent, Jean-Louis G. "Les Sarrasins dans *Tristan de Nanteuil*." Forthcoming in Acts of the Strasbourg Congress, 1985.

William W. Kibler  
University of Texas, Austin